

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

LEMON DUFT-NEUTRALREINIGER

Data di stampa: 10.04.2014

N. del materiale: 70109

Pagina 1 di 9

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**1.1. Identificatore del prodotto**

LEMON DUFT-NEUTRALREINIGER

1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**Utilizzazione della sostanza/della miscela**

Detergente universale

Usi non raccomandati

Non ci sono informazioni disponibili.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**Produttore**

Ditta:	DR. SCHNELL Chemie GmbH	
Indirizzo:	Taunusstraße 19	
Città:	D-80807 München	
Telefono:	+49/89/350608-0	Telefax: +49/89/350608-47
E-Mail:	info@dr-schnell.de	
Persona da contattare:	Josef Feuerstein	Telefono: +49/89/350608-46
E-Mail:	sdb@dr-schnell.de	
Internet:	www.dr-schnell.de	
Dipartimento responsabile:	Labor	

Fornitore

Ditta:	DR. SCHNELL AG c/o Treuhandbüro Werner Eicher Verwaltungs- und Treuhand AG
Indirizzo:	Wülfingerstrasse 271
Città:	CH-8408 Winterthur
Telefono:	0041 44 651 10 43
E-Mail:	info@dr-schnell.ch

1.4. Numero telefonico di emergenza:STIZ-Tox-Zentrum, CH-8030 Zürich
24h-Notrufnummer: 145 (vom Ausland aus: +41 44 251 51 51)**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela**

Questa miscela non è classificata come pericolosa ai sensi della direttiva 1999/45/CE.

Classificazione secondo la direttiva 75/548/EEC o 1999/45/EC: La preparazione non è classificata come pericolosa ai sensi della direttiva 1999/45/CE.

Classificazione-GHS

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (CE) n. 1272/2008.

2.2. Elementi dell'etichetta**Etichettatura speciale di determinate miscele**

EUH210 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

Ulteriori suggerimenti

Etichettatura (67/548/CEE o 1999/45/CE): Viene meno

2.3. Altri pericoli

I componenti di questa preparazione non corrispondono ai criteri per una classificazione come PBT o vPvB.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

LEMON DUFT-NEUTRALREINIGER

Data di stampa: 10.04.2014

N. del materiale: 70109

Pagina 2 di 9

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**3.2. Miscele****Componenti pericolosi**

N. CE	Nome chimico	Quantità
N. CAS	Classificazione	
N. indice	Classificazione-GHS	
N. REACH		
200-578-6	etanolo	5 - < 10 %
64-17-5	F - Facilmente infiammabile R11	
603-002-00-5	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2; H225 H319	
203-905-0	2-butossietanolo, butilglicol, etilenglicol-monobutilettere	1 - < 5 %
111-76-2	Xn - Nocivo, Xi - Irritante R20/21/22-36/38	
603-014-00-0	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H302 H312 H332 H315 H319	
227-813-5	(R)-p-menta-1,8-diene	< 0.1 %
5989-27-5	Xi - Irritante, N - Pericoloso per l'ambiente R10-38-43-50-53	
601-029-00-7	Flam. Liq. 3, Skin Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H226 H315 H317 H400 H410	

Lettera della frasi R e H: vedi sezione 16.

Ulteriori dati

Normativa (CE) 648/2004 riguardante i detergenti
 < 5 % tensioattivi non ionici
 profumi, Citrale, Limonene

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****In seguito ad inalazione**

Portare la persona colpita fuori dalla zona di pericolo. Provvedere all' apporto di aria fresca.

In seguito a contatto con la pelle

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone.
 Rimuovere indumenti contaminati immediatamente e in sicurezza.
 In caso d'irritazione cutanea consultare un dermatologo.

In seguito a contatto con gli occhi

Sciacquare subito bene con un salva-occhi o con acqua.
 Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
 In caso in cui si verificano sintomi o in caso di dubbio, consultare il medico.

In seguito ad ingestione

NON provocare il vomito. Consultare immediatamente il medico. Portarsi appresso la scheda dei dati.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Se riguardante, non sono da escludersi sintomi di comparsa ritardata e azioni come descritto al paragrafo 11. risp. nelle vie di assimilazione al paragrafo 4.1.
 Sintomi d' intossicazione possono subentrare dopo parecchie ore, per questo sottoporsi a sorveglianza medica per almeno 48 ore dopo l'incidente.

4.3. Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 5: Misure antincendio

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

LEMON DUFT-NEUTRALREINIGER

Data di stampa: 10.04.2014

N. del materiale: 70109

Pagina 3 di 9

5.1. Mezzi di estinzione**Mezzi di estinzione idonei**

Getto d'acqua a diffusione. / schiuma resistente all' alcool. / Estinguente a secco.
Nessuna combustione che si autoalimenti

Mezzi di estinzione non idonei

Pieno getto d'acqua.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio possono svilupparsi:
Prodotti crack
Sostanze gassose/vapori, irritante.
di anidride carbonica

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica.

Ulteriori dati

Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Eliminare tutte le sorgenti di accensione. Non fumare.
Provvedere ad una sufficiente aerazione.

6.2. Precauzioni ambientali

Evitare la penetrazione nelle acque di superficie e nelle falde acquifere.
Impedire la diffusione (p.es. con barriere galleggianti).
Bloccare la perdita se non c'è pericolo.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).
Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".
Possibile diluire con acqua.
Sciogliere il quantitativo residuo con acqua abbondante.

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Attrezzatura protettiva personale vedi sezione 8 ed anche le indicazioni relative allo smaltimento sezione 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

In aggiunta alle indicazioni contenute in questa sezione, si possono trovare indicazioni rilevanti anche nelle sezioni 8 e 6.1.

Ulteriori dati

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.
Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.
Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.
Sono da adottare le misure d'igiene generali durante il maneggio con sostanze chimiche.
Osservare le istruzioni per l'uso.
Osservare le istruzioni per l'uso sull'etichetta.
Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.
Gli indumenti da lavoro contaminati non devono essere portati fuori dal luogo di lavoro.

7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

LEMON DUFT-NEUTRALREINIGER

Data di stampa: 10.04.2014

N. del materiale: 70109

Pagina 4 di 9

Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Non immagazzinare il prodotto in passaggi e accessi attraverso scale.
 Immagazzinare il prodotto esclusivamente nella confezione originale ermeticamente chiusa.
 Conservare in luogo ben ventilato.
 temperatura di stoccaggio: a temperatura ambiente

7.3. Usi finali specifici

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**8.1. Parametri di controllo****Valori limite per l'esposizione (VME/VLE)**

N. CAS	Sostanza	ppm	mg/m ³	f/ml	Categoria	Provenienza
111-76-2	2-Butoxyéthanol	10	49		VME 8 h	
		20	98		VLE 4x15	
5989-27-5	D-Limonène	7	40		VME 8 h	
		14	80		VLE 4x15	
64-17-5	Ethanol	500	960		VME 8 h	
		1000	1920		VLE 4x15	

VBT-Parametri di controllo

N. CAS	Sostanza	Parametri	Valore limite	Materiale per analisi	Momento del prelievo
111-76-2	2-Butoxyethanol	Butoxyessigsäure	100 mg/l	U	c, b

8.2. Controlli dell'esposizione**Controlli tecnici idonei**

Provvedere ad una sufficiente aerazione.
 Ciò si può ottenere con aspirazione locale o scarico d'aria generico.
 In caso di un superamento del valore limite sul posto di lavoro (AGW): Utilizzare maschera respiratoria appropriata.
 Vale solamente se qui sono riportati i valori limite di esposizione.

Misure generali di protezione ed igiene

Sono da adottare le misure d'igiene generali durante il maneggio con sostanze chimiche.
 Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.
 Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.
 Gli indumenti da lavoro contaminati non devono essere portati fuori dal luogo di lavoro.

Protezioni per occhi/volto

Occhiali di protezione ermetici. (EN 166)
 In caso di Pericolo di schizzi.

Protezione delle mani

Raccomandabile
 guanti protettivi in nitrile (EN 374).

Non sono stati effettuati test.
 Per quanto riguarda la resistenza alle sostanze chimiche dei suddetti guanti, se usati per applicazioni specifiche, si consiglia di consultarsi con il produttore.

Protezione della pelle

Indumenti di protezione sul lavoro (ad esempio, scarpe antinfortunistiche EN ISO 20345, tute di lavoro

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

LEMON DUFT-NEUTRALREINIGER

Data di stampa: 10.04.2014

N. del materiale: 70109

Pagina 5 di 9

a maniche lunghe)

Protezione respiratoria

In caso di un superamento del valore limite sul posto di lavoro (AGW): Filtro A (EN 14387), colore distintivo marrone

Vanno osservati i limiti di indossamento secondo la GefStoffV in associazione con le regole per l'impiego di respiratori (BGR 190).

Controllo dell'esposizione ambientale

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico:	liquido/a
Colore:	giallo
Odore:	limone.

Metodo di determinazione

Valore pH:	6-7
------------	-----

Cambiamenti in stato fisico

Punto di fusione:	non determinato
-------------------	-----------------

Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	90 °C
--	-------

Punto di infiammabilità:	37 °C (Nessuna combustione che si autoalimenti)
--------------------------	---

Infiammabilità

Solido:	non determinato
---------	-----------------

Gas:	non determinato
------	-----------------

Proprietà esplosive

non determinato

Inferiore Limiti di esplosività:	3,5 vol. % (Etanolo.)
----------------------------------	-----------------------

Superiore Limiti di esplosività:	15 vol. % (Etanolo.)
----------------------------------	----------------------

Temperatura di autoaccensione

Solido:	non determinato
---------	-----------------

Gas:	non determinato
------	-----------------

Proprietà comburenti (ossidanti)

non determinato

Pressione vapore:	non determinato
-------------------	-----------------

Pressione vapore:	non determinato
-------------------	-----------------

Densità:	~0,9-1 g/cm ³
----------	--------------------------

Densità apparente:	non determinato
--------------------	-----------------

Idrosolubilità:	lievemente solubile.
-----------------	----------------------

Solubilità in altri solventi

non determinato

Coefficiente di ripartizione:	non determinato
-------------------------------	-----------------

Viscosità / dinamico:	non determinato
-----------------------	-----------------

Viscosità / cinematica:	non determinato
-------------------------	-----------------

Solvente:	non determinato
-----------	-----------------

9.2. Altre informazioni

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

LEMON DUFT-NEUTRALREINIGER

Data di stampa: 10.04.2014

N. del materiale: 70109

Pagina 6 di 9

Miscibilità: non determinato
 Liposolubilità (g/l): non determinato
 Conducibilità: non determinato
 Tensione superficiale: non determinato

SEZIONE 10: Stabilità e reattività**10.1. Reattività**

Si veda al sottoparagrafo 10.2 bis 10.6.
 Il prodotto non è stato esaminato.

10.2. Stabilità chimica

Si veda al sottoparagrafo 10.1 bis 10.6.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Si veda al sottoparagrafo 10.1 bis 10.6.

10.4. Condizioni da evitare

Si veda anche al paragrafo 7.
 Riscaldamento, fiamme vive, fonti infiammabili

10.5. Materiali incompatibili

Evitare il contatto con ossidanti forti.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Si veda al sottoparagrafo 10.1 bis 10.5.
 Si veda anche al paragrafo 5.2.
 Nessuna decomposizione in un impiego appropriato.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicocinetica, metabolismo e distribuzione**

Per eventuali ulteriori informazioni relative agli effetti sulla salute vedere sezione 2.1 (Classificazione).
 La classificazione è stata effettuata secondo il metodo di calcolo stabilito dalla direttiva relativa ai preparati chimici (1999/45/CE).

Tossicità acuta

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Metodo	Dosi	Specie	Fonte
64-17-5	etanolo				
	per via orale	DL50	10410 mg/kg	Ratto	
	dermico	DL50	>2000 mg/kg	Coniglio	
	per inalazione (4 h) vapore	CL50	117-125 mg/l	Ratto	
111-76-2	2-butossietanolo, butilglicol, etilenglicol-monobutiletere				
	per via orale	DL50	560 mg/kg	Ratte	
	dermico	DL50	>2000 mg/kg	Porcellino d'India.	
	per inalazione vapore	ATE	11 mg/l		
	per inalazione aerosol	ATE	1,5 mg/l		
5989-27-5	(R)-p-menta-1,8-diene				
	per via orale	DL50	> 2000 mg/kg	Ratte	
	dermico	DL50	> 2000 mg/kg	Kaninchen	IUCLID

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

LEMON DUFT-NEUTRALREINIGER

Data di stampa: 10.04.2014

N. del materiale: 70109

Pagina 7 di 9

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**12.1. Tossicità**

Per ulteriori informazioni riguardo gli effetti sull'ambiente vedere capitolo 2.1 (Classificazione).

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Metodo	Dosi	[h] [d]	Specie	Fonte
64-17-5	etanolo					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50	13000 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)	
	Acuta tossicità per le alghe	CE50r	275 mg/l	72 h	Chlorella vulgaris	
	Acuta tossicità per le crustacea	EC50	12340 mg/l	48 h	Daphnia magna	
111-76-2	2-butossietanolo, butilglicol, etilenglicol-monobutiletere					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50	1490 mg/l	96 h	Lepomis macrochirus	
	Acuta tossicità per le alghe	CE50r	900 mg/l	72 h	Scenedesmus quadricauda	
	Acuta tossicità per le crustacea	EC50	1550 mg/l	48 h	Daphnia magna	
5989-27-5	(R)-p-menta-1,8-diene					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50	0,7 mg/l	96 h	Pimephales promelas	
	Acuta tossicità per le crustacea	EC50	0,42 mg/l	48 h	Daphnia magna	

12.2. Persistenza e degradabilità

Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti. Tutti i dati di supporto sono tenuti a disposizione delle autorità competenti degli Stati membri e saranno forniti, su loro esplicita richiesta o su richiesta di un produttore del formulato, alle suddette autorità.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nessun dato disponibile

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
64-17-5	etanolo	-0,35
111-76-2	2-butossietanolo, butilglicol, etilenglicol-monobutiletere	0,81 (25°C)
5989-27-5	(R)-p-menta-1,8-diene	4,23

12.4. Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessun dato disponibile

12.6. Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.
Ad esempio impianto di incenerimento adatto.
Ad esempio, deposito in una discarica adatta.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

LEMON DUFT-NEUTRALREINIGER

Data di stampa: 10.04.2014

N. del materiale: 70109

Pagina 8 di 9

Codice di rifiuto del prodotto

200130 Rifiuti urbani e assimilabili prodotti da attività industriali e commerciali (rifiuti domestici e assimilabili prodotti da attività commerciali e industriali nonché dalle istituzioni) inclusi i rifiuti della raccolta separata; Frazioni oggetto di raccolta separata (eccetto quelli di cui al codice 15 01); Detergenti eccetto quelli di cui al codice 20 01 29

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.
Smaltire attraverso il sistema duale.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**Trasporto stradale (ADR/RID)**

14.1. Numero ONU: non applicabile
14.2. Nome di spedizione dell'ONU: non applicabile
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: non applicabile
14.4. Gruppo d'imballaggio: non applicabile

Trasporto fluviale (ADN)

14.1. Numero ONU: non applicabile
14.2. Nome di spedizione dell'ONU: non applicabile
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: non applicabile
14.4. Gruppo d'imballaggio: non applicabile

Trasporto per nave (IMDG)

14.1. Numero ONU: non applicabile
14.2. Nome di spedizione dell'ONU: non applicabile
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: non applicabile

Trasporto aereo (ICAO)

14.1. Numero ONU: non applicabile
14.2. Nome di spedizione dell'ONU: non applicabile
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: non applicabile

14.5. Pericoli per l'ambiente

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

In quanto non diversamente specificato, sono da osservare le misure generalmente previste per garantire un trasporto sicuro.

14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC

Merce non pericolosa sulla base delle norme di trasporto.

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione UE****Ulteriori dati**

Per classificazione e marcatura vedere sezione 2.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

LEMON DUFT-NEUTRALREINIGER

Data di stampa: 10.04.2014

N. del materiale: 70109

Pagina 9 di 9

Rispettare Ordinanza sui prodotti chimici, OPChim.
Rispettare Ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici, ORRPChim
Rispettare Ordinanza contro l'inquinamento atmosferico, OIAt.

Regolamentazione nazionale**SEZIONE 16: Altre informazioni****Modifiche**

Paragrafi revisionati: 1-16

Abbreviazioni ed acronimi

vPvB = very persistent very bioaccumulative
PBT = persistent bioaccumulative toxic

Testo completo delle frasi R citate nelle sezioni 2 e 3

- | | |
|----------|--|
| 10 | Infiammabile. |
| 11 | Facilmente infiammabile. |
| 20/21/22 | Nocivo per inalazione, contatto con la pelle e per ingestione. |
| 36/38 | Irritante per gli occhi e la pelle. |
| 38 | Irritante per la pelle. |
| 43 | Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle. |
| 50 | Altamente tossico per gli organismi acquatici. |
| 53 | Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico. |

Testo completo delle frasi H citate nelle sezioni 2 e 3

- | | |
|------|--|
| H225 | Liquido e vapori facilmente infiammabili. |
| H226 | Liquido e vapori infiammabili. |
| H302 | Nocivo se ingerito. |
| H312 | Nocivo per contatto con la pelle. |
| H315 | Provoca irritazione cutanea. |
| H317 | Può provocare una reazione allergica cutanea. |
| H319 | Provoca grave irritazione oculare. |
| H332 | Nocivo se inalato. |
| H400 | Molto tossico per gli organismi acquatici. |
| H410 | Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. |

Ulteriori informazioni

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)